



## N I E D E R S C H R I F T

über die öffentliche Sitzung des  
Ortsbeirates des Ortsbezirkes Wiesbaden Klarenthal  
am Dienstag, 27. September 2011,  
Altenwohnanlage Klarenthal III, Goerdelerstraße 47/47 a

Beginn: 19:00 Uhr

Ende: 21:55 Uhr

Nach Eröffnung der Sitzung stellte der Vorsitzende die form- und fristgerechte Ladung gemäß § 58 Hessische Gemeindeordnung (HGO) und die Beschlussfähigkeit gemäß § 53 HGO in Verbindung mit § 82 HGO fest.

**Von der Verwaltung waren anwesend:**

Herrn Betz, Leiter des Amtes für Soziale Arbeit

**Ferner anwesend:**

Herr Kreppel, Leiter des 3. Polizeireviers

Herr Lau, 3. Polizeirevier

Herr Manjura, MoJa - Verein zur Förderung mobiler Jugendarbeit e.V.

Frau Karlowski, MoJa e.V.

Wiesbadener Kurier

4 Bürgerinnen und Bürger

Die Niederschrift umfasst 17 Seiten.

**Anlagen, die der Niederschrift beigelegt sind:**

- Tagesordnung ohne Anlagen
- Anwesenheitsliste
- Beschlüsse Nr. 0081 bis 0101

**Seite 2 der Niederschrift über die Sitzung des Ortsbeirates des Ortsbezirkes  
Wiesbaden Klarenthal am 27. September 2011**

|         |          |               |
|---------|----------|---------------|
| Beschl. | Vorlagen | Antragsteller |
| Nr.     | Nr.      |               |

Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO

---

**Ludwig  
Ortsvorsteher**

**Hahn  
Schriftführerin**

**Seite 3 der Niederschrift über die Sitzung des Ortsbeirates des Ortsbezirkes  
Wiesbaden Klarenthal am 27. September 2011**

|                |                 |               |
|----------------|-----------------|---------------|
| Beschl.<br>Nr. | Vorlagen<br>Nr. | Antragsteller |
|----------------|-----------------|---------------|

Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO

---

**Tagesordnungspunkt 1.1**

0081

**Tagesordnung**

Einstimmig

1. Die Beratung und Behandlung des Tagesordnungspunktes 2 „Mobile Jugendarbeit in Klarenthal“ wurde in der Beratungsfolge vorgezogen und direkt nach dem Tagesordnungspunkt 1.1 „Tagesordnung“ behandelt.
2. Die Tagesordnung wurde unter Berücksichtigung der vorgenannten Änderung wie vorliegend genehmigt.

**Tagesordnungspunkt 2**

0082

**Mobile Jugendarbeit in Klarenthal**

Einstimmig

1. Die mündlichen Ausführungen von Herrn Betz, Leiter des Amtes für Soziale Arbeit, wurden zur Kenntnis genommen, wonach geplant sei, mit dem Projekt „Mobile Jugendarbeit in Klarenthal“ Mitte Oktober zu beginnen. Das Projekt solle längerfristig, mindestens für zwei Jahre, durchgeführt werden. Zunächst müssten sich die Sozialarbeiter mit den Gegebenheiten vertraut machen und die Jugendlichen vor Ort kennen lernen. Dieser Prozess würde vermutlich 3 bis 4 Monate dauern. Danach würde damit begonnen werden, Projekte zu initiieren und zusammen mit den Jugendlichen umzusetzen. Für diese Tätigkeiten seien eine Sozialarbeiterstelle mit 14 Stunden sowie 12 zusätzliche Honorarstunden veranschlagt. Dies ermögliche zwei bis drei Mal eine dreistündige Aufsuchende Arbeit pro Woche.

Folgende Projektideen sollen nach dem derzeitigen Kenntnisstand umgesetzt werden:

1. Bau eines Unterstandes auf dem Gummiplatz
2. Verschönerung der Bahnunterführung zum Kohlheck (Graffiti-Aktion)
3. Suche und Einrichtung eines Jugendplatzes im Bereich des Bolzplatzes  
Flachstraße/Klosterweg
4. Anwohnerggespräche bei Bedarf

**Seite 4 der Niederschrift über die Sitzung des Ortsbeirates des Ortsbezirkes  
Wiesbaden Klarenthal am 27. September 2011**

|                |                 |               |
|----------------|-----------------|---------------|
| Beschl.<br>Nr. | Vorlagen<br>Nr. | Antragsteller |
|----------------|-----------------|---------------|

Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO

---

Die ermittelten Kosten pro Jahr würden sich auf ca. 27.000 Euro und die monatlichen Kosten auf ca. 1.800 Euro belaufen.

Mit den Restmitteln für die Mobile Jugendarbeit in Höhe von 11.700 Euro aus dem Jahr 2010 könnten die laufenden Kosten für 2011 und die Erstausrüstung mit Büroausstattung, Spielmaterial und Bekleidung in Höhe von 2.400 Euro finanziert werden. Von den verbleibenden Restmitteln könnte das Projekt bis Februar 2012 finanziert werden.

Für die materielle Ausstattung des Projektes bat er den Ortsbeirat auch zukünftig um finanzielle Unterstützung.

2. Der Ortsbeirat stimmte dem unter Ziffer 1 erläuterten Projekt „Mobile Jugendarbeit in Klarenthal“ und den durch MoJa e.V. vorgestellten Projektideen zu.
3. Der Ortsbeirat werde auch zukünftig im Rahmen seiner finanziellen Möglichkeiten das Projekt unterstützen.

**Tagesordnungspunkt 1.2**

0083

**Genehmigung der Niederschrift über die Sitzungen am 23.08.2011 und 14.09.2011**

Einstimmig

Die Niederschriften über die Sitzungen am 23. August 2011 und 14. September 2011 wurden genehmigt.

**Tagesordnungspunkt 1.3**

0084

**Mitteilungen des Vorsitzenden**

Protokollnotiz - es erfolgte keine Abstimmung.

Im Rahmen der Mitteilungen des Vorsitzenden wurden nachfolgend aufgeführte Vorgänge den Mitgliedern des Ortsbeirates zur Kenntnis gegeben:

- Einkaufszentrum Nord
  - Schreiben der Frau Stadträtin Möricke vom 09.09.2011
- Planfeststellungsverfahren Ersatzneubau der Eisenbahnüberführung Flachstraße
  - Schreiben der Frau Stadträtin Möricke vom 15.09.2011

Seite 5 der Niederschrift über die Sitzung des Ortsbeirates des Ortsbezirkes  
Wiesbaden Klarenthal am 27. September 2011

|                |                 |               |
|----------------|-----------------|---------------|
| Beschl.<br>Nr. | Vorlagen<br>Nr. | Antragsteller |
|----------------|-----------------|---------------|

Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO

---

- Aktuelle Bedarfsermittlung an Kinderbetreuungsplätzen
  - Schreiben des Herrn Stadtrats Imholz vom 20.09.2011

**Tagesordnungspunkt 3**

|      |              |                       |
|------|--------------|-----------------------|
| 0085 | 11-O-16-0042 | BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN |
|------|--------------|-----------------------|

**Verkehrsberuhigung Goerdelerstraße**

Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN:  
11 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung

**Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN:**

***Nachdem wir vernehmen mussten, dass die verkehrsberuhigenden Kreisel in der Goerdelerstraße Ecke Otto-Wels-Straße und Carl-von-Ossietzky-Straße kurzfristig nicht realisiert werden, bittet der Ortsbeirat darum, dort jeweils als Zwischenlösung eine straßenverkehrsrechtliche Lösung (abknickende Vorfahrt – Zeichen 306 in Verbindung mit Zeichen 1002) einzurichten.***

**Gemeinsamer Antrag der Fraktionen von SPD und FDP:**

*Der Magistrat wird gebeten, unverzüglich bis zur Entscheidung wie die Goerdeler-Straße umgebaut wird, die Vorfahrtberechtigung zur Ein- und Ausfahrt Goerdelerstraße/Otto-Wels-Straße anzuordnen.*

Der Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN wurde antragsgemäß beschlossen.

**Tagesordnungspunkt 4**

|      |              |                       |
|------|--------------|-----------------------|
| 0086 | 11-O-16-0043 | BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN |
|------|--------------|-----------------------|

**Mietverhältnis Pfadfinderstamm Seeadler**

SPD/FDP-Antrag: Einstimmig

**Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN:**

*Nachdem der Stamm Seeadler seit Jahren in einem städtischen Gebäude am Kloster Klarenthal untergebracht ist und in der Vergangenheit lediglich Nebenkosten entrichtet hat, soll nach Überführung des Gebäudes in die WIM zukünftig reguläre Miete bezahlt werden.*

**Seite 6 der Niederschrift über die Sitzung des Ortsbeirates des Ortsbezirkes  
Wiesbaden Klarenthal am 27. September 2011**

|                |                 |               |
|----------------|-----------------|---------------|
| Beschl.<br>Nr. | Vorlagen<br>Nr. | Antragsteller |
|----------------|-----------------|---------------|

Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO

---

*Vor diesem Hintergrund wird der Magistrat gebeten zu berichten, in welcher Weise bzw. in welcher Höhe er gedenkt den Pfadfinderstamm bezüglich der Mietkosten zu entlasten.*

**Gemeinsamer Antrag der Fraktionen von SPD und FDP:**

***Der Magistrat wird gebeten zu berichten, wie der Pfadfinderstamm „Seeadler“ in dem städtischen Gebäude in Alt-Klarenthal untergebracht sind, das die WIM verwalten soll und welche Kosten auf die Pfadfinder zukommen.***

***Ebenfalls bitten wir um Auskunft, wann das Gebäude von der WIM saniert wird.***

***Der Verein wird gebeten, sich zukünftig mehr in das gesellschaftliche Leben in Klarenthal einzubringen.***

Der gemeinsame Antrag der Fraktionen von SPD und FDP wurde antragsgemäß beschlossen.

**Tagesordnungspunkt 5**

|      |              |         |
|------|--------------|---------|
| 0087 | 11-O-16-0044 | SPD/FDP |
|------|--------------|---------|

**Öffentlicher Personennahverkehr**

7 Ja-Stimmen, 5 Enthaltungen

**Gemeinsamer Antrag der Fraktionen von SPD und FDP:**

***Der Magistrat wird gebeten, dem Ortsbeirat über den von der Stadtverordnetenversammlung am 16. Juni 2011 beschlossenen Prüfantrag über die Möglichkeit zur Steigerung der Attraktivität und Leistungsfähigkeit des ÖPNV durch die Ergänzung um Schienenverkehrsangebote zu berichten.***

*Hier insbesondere:*

- *Ist unabdingbar eine Trassenführung durch Klarenthal nötig/geplant?*
- *Wie wird das jetzt in Klarenthal hervorragende Busnetz beeinträchtigt?*
- *Soll es einen Durchstich nach Kohlheck geben?*
- *An welche technischen Details (oberleitungsfrei, Spur, Taktzeiten, Trassenbreite, Restbreite für den Individualverkehr, Parkmöglichkeiten) ist gedacht?*
- *Wie viele Haltestellen sind in Klarenthal geplant?*
- *Wie viele Zubringerbusse/Linien, deren Linienführung, Haltestellen und Taktzeiten sind geplant?*
- *Wie wird verhindert, dass Klarenthal noch stärker als bisher als Park & Ride Zone missbraucht wird?*
- *Wie ist die Regio-Planung mit der Klarenthal-Planung des Architekten Mai vereinbar?*
- *Wie sieht der Zeitplan von den Fördergeldern von Bund und Land aus und in welcher*

**Seite 7 der Niederschrift über die Sitzung des Ortsbeirates des Ortsbezirkes  
Wiesbaden Klarenthal am 27. September 2011**

|                |                 |               |
|----------------|-----------------|---------------|
| Beschl.<br>Nr. | Vorlagen<br>Nr. | Antragsteller |
|----------------|-----------------|---------------|

Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO

---

*Höhe?*

- *Wie hoch sind die Gesamtkosten?*
- *Ist weiterhin an eine Aartalbahnstrecke gedacht?*
- *Wird durch den Schienenverkehr die Umwelt in Wiesbaden entlastet?*
- *Wie viel Linien sollen in der Region fahren?*
- *Sind die Zuschüsse von Bund und Land für einen weiteren Ausbau in die Region von Anfang an gesichert?*
- *Wann ist der Baubeginn geplant?*
- *Gibt es eine Oberleitung; wie sieht die Stadtgestaltung für die RegioBahn aus?*
- *Gibt es ein Schottbett?*
- *Können Rettungsfahrzeuge queren?*
- *Wird es einen Grundsatzbeschluss des Magistrats geben und wenn ja, wann?*
- *Wird der Ortsbeirat umfassend informiert?*
- *Wer hat die Planungsaufgabe für die RegioBahn - Stadt, Land oder eine Gesellschaft?*
- *Wer finanziert die Schienenfahrzeuge?*
- *Wer eine weitere Busdichte für Wiesbaden vertretbar?*
- *Ist an allen geplanten Haltestellen die Barrierefreiheit für Schwerbehinderte gewährleistet?*

Der gemeinsame Antrag der Fraktionen von SPD und FDP wurde antragsgemäß beschlossen.

**Tagesordnungspunkt 6**

|      |              |         |
|------|--------------|---------|
| 0088 | 11-O-16-0045 | SPD/FDP |
|------|--------------|---------|

**Erneuerung der Parkmarkierungen in der Theodor-Haubach-Straße**

Einstimmig

**Gemeinsamer Antrag der Fraktionen von SPD und FDP:**

*Der Magistrat wird gebeten, die Parkmarkierungen in der Theodor-Haubach-Straße erneuern zu lassen, da es hier zu wildem Parken mit erheblichen Verkehrsgefährdungen kommt.*

Der gemeinsame Antrag der Fraktionen von SPD und FDP wurde antragsgemäß beschlossen.

**Tagesordnungspunkt 7**

|      |              |         |
|------|--------------|---------|
| 0089 | 11-O-16-0046 | SPD/FDP |
|------|--------------|---------|

**Neugestaltung des Spielplatzes "Am Heizwerk" - Anforderung eines Sachstandsberichtes**

Seite 8 der Niederschrift über die Sitzung des Ortsbeirates des Ortsbezirkes  
Wiesbaden Klarenthal am 27. September 2011

|                |                 |               |
|----------------|-----------------|---------------|
| Beschl.<br>Nr. | Vorlagen<br>Nr. | Antragsteller |
|----------------|-----------------|---------------|

Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO

---

Einstimmig

**Gemeinsamer Antrag der Fraktionen von SPD und FDP:**

***Der Magistrat wird gebeten mitzuteilen, wann mit der Neugestaltung des Spielplatzes „Am Heizwerk“ begonnen wird, zu der der Ortsbeirat 10.000 Euro beigesteuert hat.***

Der gemeinsame Antrag der Fraktionen von SPD und FDP wurde antragsgemäß beschlossen.

**Tagesordnungspunkt 8**

|      |              |         |
|------|--------------|---------|
| 0090 | 11-O-16-0047 | SPD/FDP |
|------|--------------|---------|

**Aufstellung weiterer Hundekotbeutelspender**

Einstimmig

**Gemeinsamer Antrag der Fraktionen von SPD und FDP:**

*Der Magistrat wird gebeten, in Klarenthal weitere Hundekotbeutelspender aufstellen zu lassen.*

*Der Ortsbeirat schlägt deshalb folgende weitere Standorte vor:*

- *Bereich Einkaufszentrum Nord*
- *Otto-Witte-Straße/Moritz-Marxheimer-Straße*
- *Bereich Einkaufszentrum Süd*
- *Bereich Spielplatz Goerdelerstraße*
- *Bereich Spielplatz Carl-von-Ossietzky-Straße*
- *Alt-Klarenthal im Bereich des neu angelegten Parkplatzes*

**Begründung:**

*In Klarenthal gibt es zwar viele Hunde, aber lediglich ein Hundekotbeutelspender am Klosterweg im Bereich des Spielplatzes an der Carl-von-Ossietzky-Schule, der zudem meist leer ist. Das Ergebnis ist, dass man in Klarenthal viel zu häufig auf Hundehaufen stößt. Dies gilt im Besonderen für die beliebten Hundeausführwege und steht dem Wunsch des Ortsbeirates und der Klarenthaler Bürger nach mehr Sauberkeit im Stadtteil entgegen.*

**Seite 9 der Niederschrift über die Sitzung des Ortsbeirates des Ortsbezirkes  
Wiesbaden Klarenthal am 27. September 2011**

|                |                 |               |
|----------------|-----------------|---------------|
| Beschl.<br>Nr. | Vorlagen<br>Nr. | Antragsteller |
|----------------|-----------------|---------------|

Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO

---

Der gemeinsame Antrag der Fraktionen von SPD und FDP wurde antragsgemäß beschlossen.

**Tagesordnungspunkt 9**

0091

**Verwendung der Finanzmittel des Ortsbeirates**

Protokollnotiz - es erfolgte keine Abstimmung.

Die Beschlussfassung über die Verwendung der Finanzmittel/Bürgerhaushaltsmittel erfolgte unter den Tagesordnungspunkten 9.1 bis 9.9.

**Tagesordnungspunkt 9.1**

|      |              |                                   |
|------|--------------|-----------------------------------|
| 0092 | 11-O-16-0048 | SPD/FDP und BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN |
|------|--------------|-----------------------------------|

**Finanzmittel Ortsbeirat  
- Möblierungsmaßnahmen der Geschäftsstelle**

8 Ja-Stimmen, 3 Nein-Stimmen und 2 Enthaltungen

***Gemeinsamer Antrag der Fraktionen von SPD und FDP:***

***Der Ortsbeirat stellt dem Büro der Ortsbeiräte Innenstadt für Möblierungsmaßnahmen und zur Beschaffung eines Stapelscanners bis zu 5.000 Euro aus seinen Bürgerhaushaltsmitteln zur Verfügung.***

***Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN:***

*Das Büro der Ortsbeiräte Innenstadt dient der Unterstützung der Tätigkeit der Ortsbeiräte, so auch des Ortsbeirates Klarenthal. Das Büro bedarf einer neuen Möblierung und auch ein neuer Stapelschanner wird benötigt.*

*Vor diesem Hintergrund stellt auch der Ortsbeirat Klarenthal dem Büro der Ortsbeiräte Innenstadt für Möblierungsmaßnahmen und zur Beschaffung eines Stapelscanners bis zu 3.000 Euro aus seinen Bürgerhaushaltsmitteln zur Verfügung.*

Der gemeinsame Antrag der Fraktionen von SPD und FDP wurde antragsgemäß beschlossen.

**Tagesordnungspunkt 9.2**

Seite 10 der Niederschrift über die Sitzung des Ortsbeirates des Ortsbezirkes  
Wiesbaden Klarenthal am 27. September 2011

|                |                 |               |
|----------------|-----------------|---------------|
| Beschl.<br>Nr. | Vorlagen<br>Nr. | Antragsteller |
|----------------|-----------------|---------------|

Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO

---

|      |              |         |
|------|--------------|---------|
| 0093 | 11-O-16-0049 | SPD/FDP |
|------|--------------|---------|

**Finanzmittel Ortsbeirat  
- Freie Christliche Schule Wiesbaden**

11 Ja-Stimmen und 2 Enthaltungen

**Gemeinsamer Antrag der Fraktionen von SPD und FDP:**

*Der Freien Christlichen Schule Wiesbaden werden für die Beschaffung einer Tischtennisplatte aus Beton **600 Euro**, für die Beschaffung eines Geschirrschranks **500 Euro** und für die Anschaffung einer Basketballanlage **400 Euro** aus den Bürgerhaushaltsmitteln zur Verfügung gestellt.*

Der gemeinsame Antrag der Fraktionen von SPD und FDP wurde antragsgemäß beschlossen.

**Tagesordnungspunkt 9.3**

|      |              |                                   |
|------|--------------|-----------------------------------|
| 0094 | 11-O-16-0050 | SPD/FDP und BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN |
|------|--------------|-----------------------------------|

**Finanzmittel Ortsbeirat  
- Kindertagesstätte der Ev. Kirchengemeinde Wiesbaden-Klarenthal**

Mehrfachabstimmung: Wandschrank: Einstimmig  
Personalspind: Einstimmig  
Außenspielgerät: 9 Ja-Stimmen, 3 Nein-Stimmen

Gemäß der §§ 6 der Geschäftsordnung für die Ortsbeiräte und 25 HGO (Widerstreit der Interessen) nahm OBM Julia Königer wegen Betroffenheit nicht an der Abstimmung teil.

**Gemeinsamer Antrag der Fraktionen von SPD und FDP:**

*Der Kindertagesstätte der Ev. Kirchengemeinde Wiesbaden-Klarenthal wird für den Einbau eines abschließbaren Wandschranks ein Zuschuss in Höhe von 1.200 Euro, für die Anschaffung eines Personalspindes ein Zuschuss in Höhe von 550 Euro sowie für die Ersatzbeschaffung eines Außenspielgerätes „Zwergenhäuschen“ ein Zuschuss in Höhe von 2.000 Euro aus den Bürgerhaushaltsmitteln gewährt.*

**Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN:**

*Der Kindertagesstätte der Ev. Kirchengemeinde Wiesbaden-Klarenthal wird für den Einbau eines abschließbaren Wandschranks ein Zuschuss in Höhe von 600 Euro, für die Anschaffung von Personalspinden ein Zuschuss in Höhe von 250 Euro sowie für die*

Seite 11 der Niederschrift über die Sitzung des Ortsbeirates des Ortsbezirkes  
Wiesbaden Klarenthal am 27. September 2011

|         |          |               |
|---------|----------|---------------|
| Beschl. | Vorlagen | Antragsteller |
| Nr.     | Nr.      |               |

Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO

---

*Ersatzbeschaffung eines Außenspielgerätes "Zwergenhäuschen" ein Zuschuss in Höhe von 2.300 Euro aus den Bürgerhaushaltsmitteln gewährt.*

Der gemeinsame Antrag der Fraktionen von SPD und FDP wurde in nachfolgender Fassung beschlossen:

Der Kindertagesstätte der Ev. Kirchengemeinde Wiesbaden-Klarenthal wird für den Einbau eines abschließbaren Wandschranks ein Zuschuss in Höhe von 1.200 Euro, für die Anschaffung eines Personalspindes ein Zuschuss in Höhe von 550 Euro sowie für die Ersatzbeschaffung eines Außenspielgerätes „Zwergenhäuschen“ ein Zuschuss in Höhe von 2.300 Euro aus den Bürgerhaushaltsmitteln gewährt.

**Tagesordnungspunkt 9.4**

|      |              |                                   |
|------|--------------|-----------------------------------|
| 0095 | 11-O-16-0051 | SPD/FDP und BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN |
|------|--------------|-----------------------------------|

Finanzmittel Ortsbeirat  
- Parkettsanierung des Kirchraumes der Ev. Kirchengemeinde Wiesbaden-Klarenthal

Einstimmig

**Gemeinsamer Antrag der Fraktionen von SPD und FDP:**

*Der Evangelischen Kirchengemeinde Wiesbaden-Klarenthal wird für die Parkettsanierung ihres Kirch- und Multifunktionsraumes aus den Bürgerhaushaltsmitteln ein Zuschuss in Höhe von 9.000 Euro gewährt.*

**Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN:**

*Die evangelische Kirchengemeinde wird im Dezember den 25. Geburtstag der Erweiterung des Kirch- und Multifunktionsraumes feiern können. Seither haben nicht nur die Kirchengemeinde sondern auch viele Vereine aus Klarenthal die Räumlichkeiten genutzt. Nun steht eine Sanierung des Parketts an.*

*Vor diesem Hintergrund wird der Evangelischen Kirchengemeinde Wiesbaden-Klarenthal für die Parkettsanierung ihres Kirch- und Multifunktionsraumes aus den Bürgerhaushaltsmitteln ein Zuschuss in Höhe von 10.000 Euro gewährt.*

Gemäß der §§ 6 der Geschäftsordnung für die Ortsbeiräte und 25 HGO (Widerstreit der Interessen) nahm OBM Julia Königer wegen Betroffenheit nicht an der Abstimmung teil.

Der Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN wurde antragsgemäß beschlossen.

Seite 12 der Niederschrift über die Sitzung des Ortsbeirates des Ortsbezirkes  
Wiesbaden Klarenthal am 27. September 2011

| Beschl.<br>Nr. | Vorlagen<br>Nr. | Antragsteller |
|----------------|-----------------|---------------|
|----------------|-----------------|---------------|

Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO

---

**Tagesordnungspunkt 9.5**

|      |              |         |
|------|--------------|---------|
| 0096 | 11-O-16-0052 | SPD/FDP |
|------|--------------|---------|

**Finanzmittel Ortsbeirat**  
**- 1. SC Klarenthal e.V. - Durchbruch Container zum Anbau**

**9 Ja-Stimmen, 3 Nein-Stimmen**

Gemäß der §§ 6 der Geschäftsordnung für die Ortsbeiräte und 25 HGO (Widerstreit der Interessen) nahm OBM Jürgen Kern wegen Betroffenheit nicht an der Abstimmung teil.

***Gemeinsamer Antrag der Fraktionen von SPD und FDP:***

***Dem 1. SC Klarenthal e.V. wird für den Durchbruch vom Container zum Anbau zur Schaffung eines Sitzungsraumes ein Zuschuss in Höhe von 3.000 Euro aus den Finanzmitteln des Ortsbeirates gewährt.***

***Antrag der CDU-Fraktion:***

*Aus den Finanzmitteln des Ortsbeirates werden dem 1. SC Klarenthal e.V. 10.000 Euro und der Wiesbadener Immobilienmanagement GmbH (WIM) 9.500 Euro zum Abwohnen für den Pfadfinderstamm Seeadler im Gebäude Am Kloster Klarenthal 15 zur Verfügung gestellt.*

Der gemeinsame Antrag der Fraktionen von SPD und FDP wurde antragsgemäß beschlossen.

**Protokollnotiz:**

Die SPD-Fraktion wird dem 1. SC Klarenthal e.V. im Bedarfsfall bis zu 10.000 Euro aus den Finanzmitteln des Ortsbeirates gewähren.

**Tagesordnungspunkt 9.6**

|      |              |         |
|------|--------------|---------|
| 0097 | 11-O-16-0053 | SPD/FDP |
|------|--------------|---------|

**Finanzmittel Ortsbeirat**  
**- Förderverein Fasanerie Wiesbaden e.V.**

**8 Ja-Stimmen, 5 Nein-Stimmen**

Seite 13 der Niederschrift über die Sitzung des Ortsbeirates des Ortsbezirkes  
Wiesbaden Klarenthal am 27. September 2011

Beschl. Vorlagen Antragsteller  
Nr. Nr.

Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO

---

**Gemeinsamer Antrag der Fraktionen von SPD und FDP:**

*Dem Förderverein Fasanerie Wiesbaden e.V. wird für nachfolgend aufgeführte Maßnahmen Zuschüsse aus den Bürgerhaushaltsmitteln gewährt:*

- |                                                                    |             |
|--------------------------------------------------------------------|-------------|
| • Benefizveranstaltungen vom Förderverein zu Gunsten der Fasanerie | 1.000 Euro  |
| • Materialkisten zu Einzelthemen (4 Stück zu je 400 Euro)          | 1.600 Euro  |
| • Besuchermaterial am Eingang                                      | 1.000 Euro  |
| • 2 Magnettafeln á 150,-                                           | 300 Euro    |
| • Infotafelerneuerungen Tiere und Pflanzen                         | 2.000 Euro  |
| • 2 Schirme (je 100 €) und 1 Zelt (400 €) für Veranstaltungen      | 600 Euro    |
| • Zuschuss für das Nerzgehege                                      | 10.000 Euro |

**Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN:**

*Die Fasanerie in Wiesbaden Klarenthal ist ein beliebtes Ausflugsziel für die ganze Familie und über die Stadtgrenzen hinaus beliebt. Für folgende Maßnahmen gewährt der Ortsbeirat dem Förderverein Fasanerie Zuschüsse aus Bürgerhaushaltsmitteln:*

- |                                                             |            |
|-------------------------------------------------------------|------------|
| - Bauergarten: Pflanzen Werkzeug, Referentenhonorare        | 750 Euro   |
| - Benefizveranstaltung vom Förderverein zugunsten Fasanerie | 500 Euro   |
| - 5 Materialkisten                                          | 1.000 Euro |
| - 2 Magnettafeln                                            | 150 Euro   |
| - Kleinmaterial (Werkzeug, Wolle Bastelmaterial)            | 400 Euro   |
| - Eingangsschild (Layout, Material)                         | 500 Euro   |
| - Erweiterung Beleuchtungssystem BIZ                        | 300 Euro   |
| - Infotafeln über Tiere und Pflanzen                        | 1.000 Euro |
| - Laptop für Präsentationen                                 | 600 Euro   |
| - Inventar für Veranstaltungen (2 Schirme, Zelt, Bühne)     | 1.600 Euro |
| - Nerzgehege                                                | 7.500 Euro |

Dem Förderverein Fasanerie Wiesbaden e.V. wurde für nachfolgend aufgeführte Maßnahmen Zuschüsse aus den Finanzmitteln des Ortsbeirates gewährt:

- **1.000 Euro** für Benefizveranstaltungen vom Förderverein zu Gunsten der Fasanerie
- **1.600 Euro** für Materialkisten zu Einzelthemen (4 Stück zu je 400 Euro)
- **1.000 Euro** für Besuchermaterial am Eingang
- **300 Euro** für zwei Magnettafeln á 150 Euro
- **2.000 Euro** für Infotafelerneuerungen Tiere und Pflanzen

Seite 14 der Niederschrift über die Sitzung des Ortsbeirates des Ortsbezirkes  
Wiesbaden Klarenthal am 27. September 2011

|                |                 |               |
|----------------|-----------------|---------------|
| Beschl.<br>Nr. | Vorlagen<br>Nr. | Antragsteller |
|----------------|-----------------|---------------|

Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO

---

- **600 Euro** für zwei Schirme (je 100 €) und ein Zelt (400 €) für Veranstaltungen
- **500 Euro** für die Erweiterung des Beleuchtungssystems BIZ
- **500 Euro** für das Eingangsschild zur Besucherinformation (Layout, Material)
- **1.000 Euro** für eine Bühne bei Veranstaltungen
- **10.000 Euro** für das Nerzgehege

**Tagesordnungspunkt 9.7**

|      |              |                                   |
|------|--------------|-----------------------------------|
| 0098 | 11-O-16-0054 | SPD/FDP und BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN |
|------|--------------|-----------------------------------|

**Finanzmittel Ortsbeirat**  
**- Volksbildungswerk Klarenthal e.V.**

12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung

***Gemeinsamer Antrag der Fraktionen von SPD und FDP:***

*Dem Volksbildungswerk Klarenthal e.V. wird für die Anschaffung von Außenjalousien für den Gemeinschaftsraum in der Hermann-Brill-Straße 4 ein Zuschuss in Höhe von 2.000 Euro aus den Finanzmitteln des Ortsbeirates bewilligt.*

1. Das Volksbildungswerk Klarenthal e.V. wurde erneut aufgefordert, den per E-Mail durch Herrn Ortsvorsteher Ludwig angeforderten Finanzierungsplan und die ermittelten Kostenvoranschläge vorzulegen.
2. Die Beratung und Behandlung des Tagesordnungspunktes „*Finanzmittel Ortsbeirat - Volksbildungswerk Klarenthal e.V.*“ wurde bis zur Vorlage der in Ziffer 1 geforderten Unterlagen zurückgestellt.

**Tagesordnungspunkt 9.8**

|      |              |                                   |
|------|--------------|-----------------------------------|
| 0099 | 11-O-16-0055 | SPD7FDP und BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN |
|------|--------------|-----------------------------------|

**Finanzmittel Ortsbeirat**  
**- Bund der Pfadfinderinnen & Pfadfinder Stamm Seeadler**

Antrag zur Geschäftsordnung des Herrn Ortsvorsteher Ludwig:

10 Ja-Stimmen, 3 Nein-Stimmen

Gemeinsamer Antrag der Fraktionen von BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, SPD und FDP:

**Seite 15 der Niederschrift über die Sitzung des Ortsbeirates des Ortsbezirkes  
Wiesbaden Klarenthal am 27. September 2011**

|                |                 |               |
|----------------|-----------------|---------------|
| Beschl.<br>Nr. | Vorlagen<br>Nr. | Antragsteller |
|----------------|-----------------|---------------|

Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO

---

10 Ja-Stimmen, 3 Nein-Stimmen

**Gemeinsamer Antrag der Fraktionen von SPD und FDP:**

*Dem Bund der Pfadfinderinnen & Pfadfinder – Stamm Seeadler e.V. wird für Renovierungsarbeiten und Zeltmaterial ein Zuschuss in Höhe von 2.000 Euro aus den Bürgerhaushaltsmitteln gewährt.*

**Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN:**

*Der Pfadfinderstamm Seeadler benötigt dringend drei Zelte für Ihre Freizeiten im Wert von insgesamt 2.000 Euro, sowie Transportkisten im Wert von insgesamt 300 Euro.*

*Weiterhin werden Tische und Stühle für den Gruppenraum sowie eine Eckbank und ein Tisch für die Essküche im Wert von insgesamt 2.000 Euro benötigt.*

*Vor diesem Hintergrund wird dem Pfadfinderstamm Seeadler e.V. aus den Finanzmitteln des Ortsbeirates ein Zuschuss in Höhe von 4.300 Euro gewährt.*

**Antrag der CDU-Fraktion:**

*Aus den Finanzmitteln des Ortsbeirates werden der Wiesbadener Immobilienmanagement GmbH (WIM) 9.500 Euro zum Abwohnen für den Pfadfinderstamm Seeadler im Gebäude Am Kloster Klarenthal 15 zur Verfügung gestellt.*

**Gemeinsamer Antrag der Fraktionen von BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, SPD und FDP:**

*Der Pfadfinderstamm Seeadler benötigt dringend drei Zelte für Ihre Freizeiten im Wert von insgesamt 2.000 Euro, sowie Transportkisten im Wert von insgesamt 300 Euro.*

*Weiterhin werden Tische und Stühle für den Gruppenraum sowie eine Eckbank und ein Tisch für die Essküche im Wert von insgesamt 2.000 Euro benötigt.*

*Vor diesem Hintergrund wird dem Pfadfinderstamm Seeadler e.V. aus den Finanzmitteln des Ortsbeirates ein Zuschuss in Höhe von 4.300 Euro gewährt.*

**Antrag zur Geschäftsordnung von Herrn Ortsvorsteher Ludwig:**

**Seite 16 der Niederschrift über die Sitzung des Ortsbeirates des Ortsbezirkes  
Wiesbaden Klarenthal am 27. September 2011**

|                |                 |               |
|----------------|-----------------|---------------|
| Beschl.<br>Nr. | Vorlagen<br>Nr. | Antragsteller |
|----------------|-----------------|---------------|

Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO

---

*Die Auszahlung der Finanzmittel wird bis zur Vorlage von Kostenvoranschlägen oder der Erklärung, dass die Arbeiten in Eigenarbeit geleistet werden und der Angabe der voraussichtlichen Materialkosten zurückgestellt.*

1. Der Antrag zur Geschäftsordnung des Herrn Ortsvorsteher Ludwig wurde antragsgemäß beschlossen.
2. Der gemeinsame Antrag der Fraktionen von BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, SPD und FDP antragsgemäß beschlossen.

**Tagesordnungspunkt 9.9**

|      |              |            |
|------|--------------|------------|
| 0100 | 11-O-16-0056 | DIE GRÜNEN |
|------|--------------|------------|

**Finanzmittel Ortsbeirat  
- Campus Klarenthal**

Einstimmig

***Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN:***

*Die Schule Campus Klarenthal benötigt dicke Unterlagen für Sportunterricht bzw. Zirkustraining und Vorführungen im Theater, die Verletzungen verhindern sollen und platzsparend aufzubewahren sind. Rollteppiche, die diese Funktionen erfüllen und vielseitig einsetzbar sind, kosten zwischen 1.000 und 1.800 €. Die Schule muss in ihrer Aufbauphase zahlreiche Anschaffungen tätigen.*

*Für die o.g. Investition stellt der Ortsbeirat aus seinen Finanzmitteln der EVIM Campus Klarenthal gemeinnützigen GmbH 1.000 € zur Verfügung.*

1. Vorab der Auszahlung der Finanzmittel an den Campus Klarenthal, wurde der Magistrat gebeten zu recherchieren, wo die für die Sporthalle Klarenthal angeschafften Trittschutzmatten geblieben sind und ob diese ggf. dem Campus Klarenthal zur Verfügung gestellt werden können.
2. Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN antragsgemäß beschlossen.

**Tagesordnungspunkt 10**

**Seite 17 der Niederschrift über die Sitzung des Ortsbeirates des Ortsbezirkes  
Wiesbaden Klarenthal am 27. September 2011**

| Beschl.<br>Nr. | Vorlagen<br>Nr. | Antragsteller |
|----------------|-----------------|---------------|
|----------------|-----------------|---------------|

Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO

---

0101

**Verschiedenes**

Protokollnotiz - es erfolge keine Abstimmung.

1. Herr Ortsvorsteher Ludwig wurde gebeten, die Fa. Dietmar Bücher bezüglich der kurzfristig mitgeteilten eingeschränkten Befahrbarkeit der Erschließungsstraße der Häuser in der Theodor-Haubach-Straße anzuschreiben.
2. Der Dachverband Klarenthaler Vereinigungen e.V. wurde gebeten, sich des Projektes „Individuelle Zeichen des Grußes und des Abschiedes“ - s. Beschluss Nr. 0073 vom 23. August 2011 - anzunehmen.
3. Die mündlichen Ausführungen von Frau Hahn (Büro der Ortsbeiräte Innenstadt) zu den in der Bürgerfragestunde am 23.08.2011 monierten Müllablagerungen auf dem Kleingartengrundstück gegenüber dem Kinderbauernhof wurden zur Kenntnis genommen, wonach nach erfolgter Besichtigung des Grundstücks aus Sicht der Verwaltung keinerlei Handlungsbedarf bestünde.